



EUROPÄISCHE UNION

Europäischer Fonds für regionale Entwicklung

Senatsverwaltung  
für Wirtschaft, Energie  
und Betriebe

**BERLIN**



# Europa macht Berlin – Fit für die Zukunft

innovativ | klimabewusst | integrativ | nachhaltig

Um eine gemeinsame Entwicklung zu fördern, unterstützt der EU-Regionalfonds (EFRE) Regionen in der gesamten EU. Auch Berlin, seine Unternehmen und Menschen profitieren von der EU-Förderpolitik. Bis 2027 fließen 680 Mio. Euro in das Berliner EFRE-Programm, das zusammen mit der erforderlichen nationalen Kofinanzierung auf rund 1,7 Mrd. Euro anwächst.

Diese Gelder werden gezielt eingesetzt, um nachhaltiges Wachstum zu fördern, zukunftsorientierte Branchen zu stärken sowie unsere Stadt als Hotspot für hochinnovative Startups weiter auszubauen. Mit mehr als einem Drittel des Budgets sind Klimaschutz und Energieeffizienz stärker als jemals zuvor im EFRE-Programm verankert. Ein weiterer Schwerpunkt sind Maßnahmen zur Entwicklung benachteiligter Stadtquartiere.

Spannende EU- geförderte Projekte gibt es überall in der Stadt zu entdecken!

## KINDERZIRKUS CABUWAZI – EINE OASE MITTEN IM KIEZ

Ein chaotisch-bunter Wanderzirkus – das ist „CABUWAZI“. Bereits 1994 entstand die Idee als zunächst kleines Projekt in einem Kreuzberger Hinterhof. Ehemals reiner Kiezzirkus, wuchs er seither stetig an. Heute hat er insgesamt sechs Standorte in Berlin und lädt jedes Jahr rund 10.000 Kinder und Jugendliche im Alter von 4 bis 19 Jahren ein, um eine bezaubernde Welt voller Tanz, Schauspiel und Akrobatik aktiv mitzugestalten. Schon seit 2010 steht das Projekt unter der Trägerschaft der „Grenzkultur gGmbH“ und ist Teil eines großen nationalen und internationalen Netzwerks aus Sozial- und Zirkusverbänden. Ein wichtiges Ziel von „CABUWAZI“ ist es, integrativ zu wirken. Mit seinem Programm bietet die Initiative Kindern und Jugendlichen einen Platz zur Entfaltung eigener Stärken und Potenziale, unabhängig vom sozialen oder kulturellen Hintergrund, von finanziellen und körperlichen Möglichkeiten oder sexueller Orientierung. Zu den Angeboten gehören Kurse und Aktivitäten, in denen junge Menschen individuelle Ausdrucksformen erlernen, ihre sozialen Kompetenzen und gestalterischen Fähigkeiten stärken können, indem sie zum Beispiel gemeinsam Zirkusshows entwickeln und präsentieren.

„Wir verstehen unsere Arbeit auch als Engagement für Chancengleichheit und eine gerechtere Gesellschaft.“

Jessy Meden, Standortleiterin „CABUWAZI“ Kreuzberg

Der Europäische Fonds für regionale Entwicklung (EFRE) fördert „CABUWAZI“ im Rahmen der „Zukunftsinitiative Stadtteil II“ und bietet so Kindern und Jugendlichen mit ihren Familien einen geschützten Ort, den sie selbst mitgestalten können.



Das Zirkuszelt von außen

## FÜR JEDE UND JEDEN ETWAS DABEI

Ob balancieren, klettern oder springen, ob als Clown, Artistin oder Trapezkünstler – Kindern und Jugendlichen steht bei „CABUWAZI“ eine breite Palette zur Verfügung, um sich körperlich und sinnlich auszuprobieren, eigene Grenzen kennenzulernen und bisweilen auch zu überwinden und dabei Selbstbewusstsein zu gewinnen. Da dies in einem Zirkus stets im Austausch mit anderen passiert, fördern die Aktivitäten auch das Miteinander, die Toleranz für andere und den Abbau von Vorurteilen.

## EFRE FÖRDERT EINE UMFANGREICHE ENTWICKLUNG VON CABUWAZI

Neben der aktiven Förderung von Kindern und Jugendlichen in ihren Stärken und Talenten, steht „CABUWAZI“ auch für Weiterbildung im Bereich Zirkuspädagogik, Fortbildungen für Jugendliche, Lehrerinnen und Lehrer sowie Erzieherinnen und Erzieher. Mit dem Projekt „Beyond Borders“ engagiert sich die Initiative zudem in der Hilfe für Geflüchtete und ermöglicht internationale Begegnungen. So bewirkt das Projekt, dass das Gemeinschaftsgefühl und der soziale Zusammenhalt im Kiez gestärkt wird.

## EFRE WIRKT IN BERLIN

Da die die Förderung von Toleranz Teil der aktiven Gewalt- und Suchtprävention im Programm von „CABUWAZI“ ist, trägt die Initiative auch zu mehr verständnisvollem Miteinander bei. Projekte wie CABUWAZI tragen dazu bei, dass sich die Lebensverhältnisse für die Menschen sozial, ökologisch, aber auch wirtschaftlich nachhaltig verbessern.

## Der EFRE macht Berlin fit für die Zukunft, indem

- der soziale Zusammenhalt in benachteiligten Stadtquartieren gestärkt wird.
- eine nachhaltige Stadtentwicklung stattfindet, an der alle Bürgerinnen und Bürger teilhaben.

## FÖRDERUNG

Förderpriorität:  
Integrierte Städtische Entwicklung

Förderinstrument:  
Zukunftsiniative Stadtteil II

Fördersumme:  
332.000 €, davon 50% EFRE

## KONTAKT

Senatsverwaltung für Stadtentwicklung,  
Bauen und Wohnen

Daniel Bastubbe  
E-Mail:  
Daniel.Bastubbe@senstadt.berlin.de

Cabuwazi Kreuzberg  
Wiener Straße 59H, 10999 Berlin

Verena Schmidt  
E-Mail: verena.schmidt@cabuwazi.de

GrenzKultur gemeinnützige GmbH  
Bouchéstraße 75, 12435 Berlin

Anne Kirschneck  
E-Mail: info@cabuwazi.de

Bildnachweis:  
Senatsverwaltung für Wirtschaft, Energie  
und Betriebe

Redaktion und Gestaltung:  
ariadne an der spree GmbH



Kinder beim Üben der Akrobatik mit Medizinbällen



Einstudieren einer Bändertanzchoreographie



Kinder üben sich in der Balance



Konzentration führt zum Erfolg